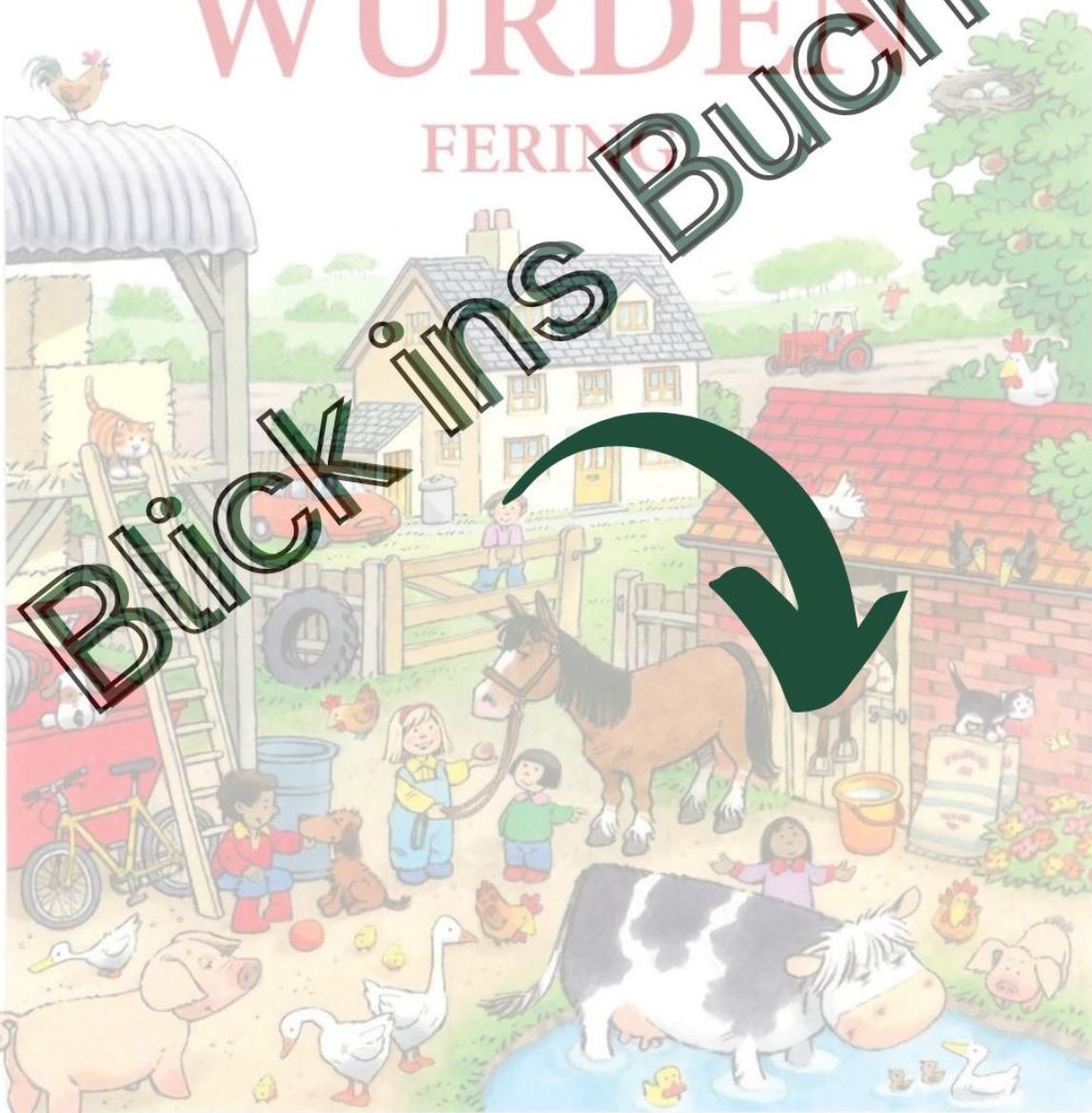


Nordfriisk Instituut

MINIARST DÜÜSEN WURDEN

FERING



BUICK ins BUICH



a hünj



at swin



at lääder



hanen*



at neest



henken*



at gus

at wel



a höön



aapler*



at im



a amer

Über dieses Buch

Fering ist die friesische Sprache der Insel Föhr. Dieses Bilderwörterbuch berücksichtigt nur das Weesdring, die westerlandföhrer Variante, die heute im Unterricht verwendet wird und auch als Schriftsprache dominiert. Abweichungen des Aasdring (osterlandföhrer Friesisch) und der südföhrer Variante bleiben unberücksichtigt.

Zur Aussprache

Ein wesentlicher Unterschied der friesischen zur deutschen Rechtschreibung ist die Verdoppelung von Vokalen bei Länge. Einfacher Vokal ist immer kurz. Diese Regel wird konsequent angewendet mit Ausnahme nicht integrierter Fremdwörter wie z. B. Rugby. Außer Eigennamen werden im Fering alle Wörter klein geschrieben.



farwen*



butler*



gulfasker*

Der Artikel im Fering

Der männliche Artikel lautet **a**. Der weibliche und sächliche Artikel lautet **at**.

Wörter in der Mehrzahl sind mit einem Sternchen (*) versehen und stehen ohne den Artikel. Dieser lautet für alle Geschlechter **a**. Das Fering hat neben dem **a-Artikel** noch den sogenannten **d-Artikel**, der in diesem Buch nicht mit aufgeführt ist. Vgl. dazu S. 56.

Jedem Bild ist ein Wort zugeordnet, auch dort, wo das Fering mehr als einen Ausdruck kennt. Ebenso ist in der friesisch-deutschen Wörterliste im Anhang nur die Bedeutung des jeweiligen Wortes angegeben, die sich aus dem Bild erklärt. Eventuelle weitere Wortbedeutungen sind in der Wörterliste nicht enthalten.



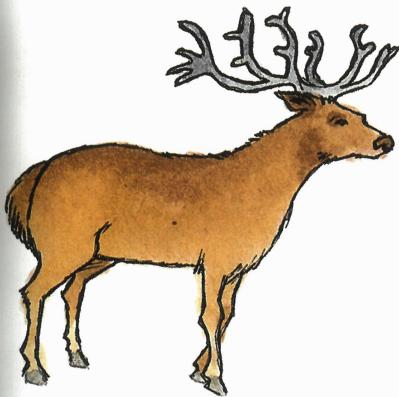
a lochtskrüüwer



at puselupal



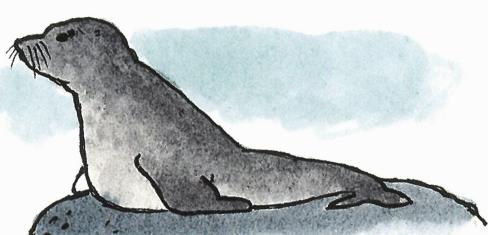
at schokelaade



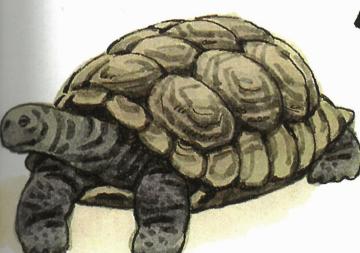
a hirsk



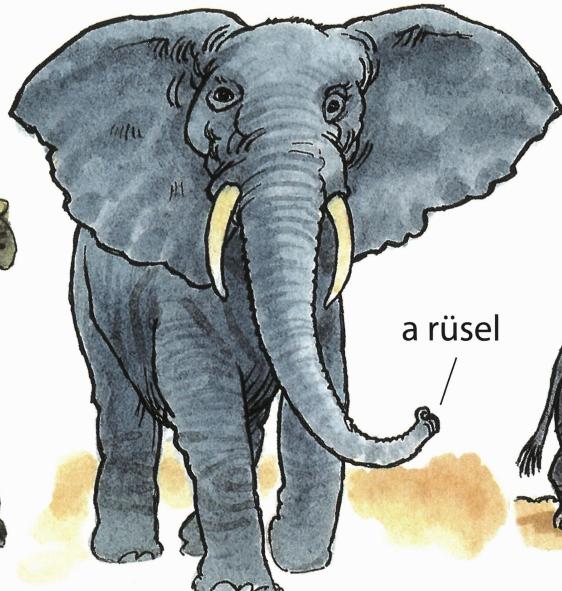
at kameel



a siahünj



at skäälpod



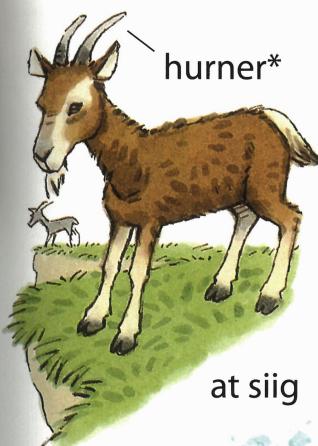
a eelefant



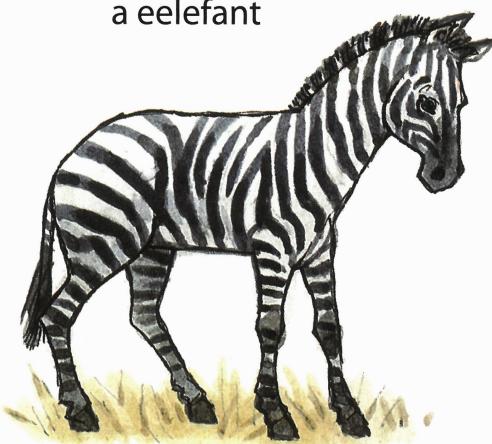
at nööshurn



a biison



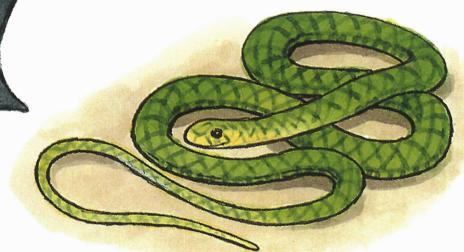
at siig



at seebra



a biiber



at slaang



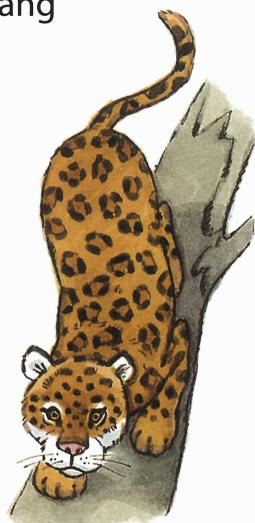
a waalfask



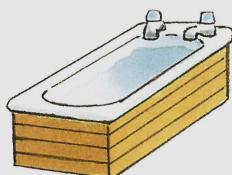
a heifask



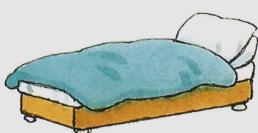
a tiiger



a leopard



at wane



at baad



at siap



a weederhöönk



at höskepapiar



a tusbasel



at weeder



at höske



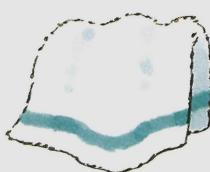
at swaamp



a hunstian



at duusche



at hoonsküdj

aran

at baaserüm



a dörnsk



at tuspast



at raadio



at hegen



at dvd



a tepich



at suufa